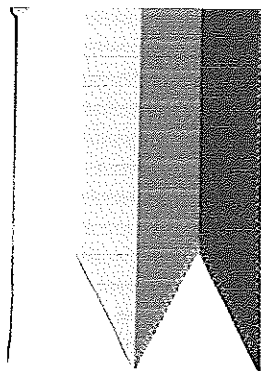




Výroční správa
Obce Rohožník
za rok 2013



A handwritten signature in black ink, which appears to read "Mgr. Peter Švaral".

Mgr. Peter Švaral
starosta obce

1. Základná charakteristika obce	3
1.1. Geografické údaje	3
1.2. Demografické údaje	3
1.3. Symboly obce	3
1.4. Organizačná štruktúra obce	4
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	4
2.1. Plnenie príjmov za rok 2013	5
2.2. Plnenie výdavkov za rok 2013	7
2.3. Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	7
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	8
4. Bilancia aktív a pasív v €	8
4.1. Aktíva	8
4.2. Pasíva	9
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v €	9
5.1. Pohľadávky	9
5.2. Záväzky	9
6. Hospodársky výsledok obce	9
7. Ostatné dôležité informácie	10
7.1. Prijaté granty a transfery	10
7.2. Poskytnuté dotácie	11
7.3. Významné investičné akcie v roku 2013	11
7.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	11
7.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	11

1. Základná charakteristika Obce Rohožník

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce : Územie obce sa nachádza na západe Slovenska na rozhraní Borskej nížiny a Malých Karpát.

Celková rozloha obce : 2.744,5 ha

1.2 Demografické údaje

Hustota : 1,31 obyv. / km².

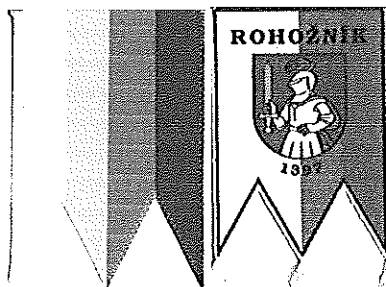
Počet obyvateľov: 3 557

1.3 Symboly obce

Erb obce : Najstarším symbolom obce je rytier. Erb obce má v heraldickej terminológii túto podobu: zo spodného okraja modrého štítu vyrastajúci strieborný, doprava otočený rytier so striebornou uzavretou prilbicou, ozdobenou červeným chocholom, s červeným plášťom, zapnutým vpredu zlatou okrúhlou sponou, ľavicou vbok, pravickou držiaci čepel' strieborného vztyčeného meča so zlatou rukoväťou.



Vlajka obce : Vlajku tvoria štyri pozdĺžne pruhy vo farbách bielej, žltej, červenej a modrej. Vlajka je ukončená tromi cípmi siahajúcimi do tretiny listu vlajky.



Pečať obce : Pečať obce je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhospisom Obec Rohožník nad obecným symbolom a kruhospisom okres Malacky pod obecným symbolom.



1.4 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Mgr. Peter Švaral

Zástupca starostu obce : Vladimír Báchor

Hlavný kontrolór obce: Natália Topolčányová

Obecné zastupiteľstvo: Ambra František
Báchor Vladimír
Fabian Marek
Havelka Roman
Ing. Kotes Pavel
Doc. MUDr. Májek Milan CSc.
Bc. Štark Karol
MUDr. Vrablicová Jana
Želipský Ján

Komisie OZ:

- na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov obce a legislatívu
- finančná, majetková a kontrolná
- pre verejný poriadok a životné prostredie
- územného plánovania, výstavby a dopravy
- bytová, sociálna a zdravotná
- vzdelávania, mládeže a športu
- kultúrna a pre médiá

Obecný úrad: Obecný úrad Rohožník, Školské námestie 406/1, 906 38 Rohožník

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce.

Rozpočet obce obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo VZN obce, ako aj zo zmlúv.

Rozpočet obce zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom obcí :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy,
- ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok.

Rozpočet obce obsahuje finančné vzťahy k rozpočtovým organizáciám a príspevkovým organizáciám zriadeným obcou, a k iným právnickým osobám, ktorých je zakladateľom.

Rozpočet obce môže obsahovať finančné vzťahy :

- k rozpočtom iných obcí,
- k rozpočtu vyššieho územného celku, do ktorého územia obec patrí, ak plnia spoločné úlohy.

V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako prebytkový. Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2012 uznesením č.53/2012.

Bol zmenený 3 krát:

- 1- krát - zmena schválená dňa **1.7.2013** uznesením č. **37/2013**
- 2- krát - zmena schválená dňa **23.09.2013** uznesením č. **58/2013**
- 3- krát – zmena schválená dňa **09.12.2013** uznesením č. **67/2013**

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný:

Upravený rozpočet obce k 31.12.2013:

	Rozpočet na rok 2013	Rozpočet po zmene 2013
Príjmy celkom	2 129 118,00	2 495 647,34
z toho :		
Bežné príjmy	2 069 118,00	2 107 078,00
Kapitálové príjmy	0,00	196 700,00
Finančné príjmy	50 000,00	181 869,34
Príjmy RO s právnou subjektivitou	10 000,00	10 000,00
Výdavky celkom	1 993 519,00	2 348 319,08
z toho :		
Bežné výdavky	872 266,00	872 266,00
Kapitálové výdavky	222 000,00	502 000,00
Finančné výdavky	85 620,00	85 620,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou	813 633,00	888 433,08

2.1 Plnenie príjmov za rok 2013

2.1.1 Bežné príjmy

Príjmy celkom	v €
Schválený rozpočet	2 129 118,00
Upravený rozpočet	2 495 647,34
Skutočnosť k 31.12.2013	2 607 071,90
% plnenia k upravenému rozpočtu	104,46 %

Plnenie rozpočtu bežných príjmov obce a rozpočtových organizácií

Hl. kateg. Kategória	Text	Upravený rozpočet 2013 v celých €	Skutočnosť 2013 v celých €	%
	Príjmy celkom			
100	Daňové príjmy	1 391 210,00	1 394 472,18	104,91
200	Nedaňové príjmy	215 360,00	241 804,84	112,28
310	Granty a transfery zdroj 41+72	24 525,00	38 836,40	158,35
312	Zo štátneho rozpočtu zdroj 111	475983,00	535 497,32	112,5

Rozpočtové organizácie:

Bežné príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou dosiahli príjmy vo výške:

Základná škola 26 366,86 €
 Materská škola 9 891,96 €

2.1.2 Kapitálové príjmy

Príjmy celkom	v €
Schválený rozpočet	0,00
Upravený rozpočet	196 700,00
Skutočnosť k 31.12.2013	200 506,86
% plnenia k upravenému rozpočtu	101,94

Plnenie rozpočtu kapitálových príjmov obce a rozpočtových organizácií

Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2013 v celých €	Skutočnosť 2013 v celých €
	Príjmy celkom	196 700,00	200 506,86
230	Kapitálové príjmy	130 000,00	133 806,86
320	Kapitálové granty a transfery	66 700,00	66 700,00

2.1.3 Príjmové finančné operácie

Príjmy celkom	v €
Schválený rozpočet	50 000,00
Upravený rozpočet	181 869,34
Skutočnosť k 31.12.2013	195 957,30
% plnenia k upravenému rozpočtu	107,74 %

Plnenie rozpočtu príjmových finančných operácií obce

Hlavná Kategória	Text	Rozpočet po zmenách 2013 v €	Skutočnosť 2013 v €
	Príjmy celkom	0	0
200	Príjmy z podnikateľskej činn.	0	0
400	Príjmy z transakcií s FA a FP	181 869,34	195 957,30
500	Prijaté úvery, pôžičky a NFV	0	0

2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013

2.2.1 Bežné výdavky

Výdavky celkom	v €
Schválený rozpočet	872 266,00
Upravený rozpočet	872 266,00
Skutočnosť k 31.12.2013	1 035 169,45

2.2.2 Kapitálové výdavky

Výdavky celkom	v €
Schválený rozpočet	222 000,00
Upravený rozpočet	502 000,00
Skutočnosť k 31.12.2013	576 194,83

2.2.3 Výdavkové finančné operácie

Výdavky celkom	v €
Schválený rozpočet	85 620,00
Upravený rozpočet	85 620,00
Skutočnosť k 31.12.2013	56 453,57

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	2 607 071,90	2 685 284,00	2 685 284,00	2 685 284,00
z toho :				
Bežné príjmy	2 210 607,74	2 276 926,00	2 276 926,00	2 276 926,00
Kapitálové príjmy	200 506,86	206 522,00	206 522,00	206 522,00
Finančné príjmy	195 957,30	201 836,00	201 836,00	201 836,00

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	1 667 817,85	1 717 852,00	1 717 852,00	1 717 852,00
z toho :				
Bežné výdavky	1 035 169,45	1 066 224,00	1 066 224,00	1 066 224,00
Kapitálové výdavky	576 194,83	593 481,00	593 481,00	593 481,00
Finančné výdavky	56 453,57	58 147,00	58 147,00	58 147,00

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

Skutočné čerpanie rozpočtu obce k 31.12.2013:

	Rozpočet po zmenách 2013 v €	Skutočnosť k 31.12.2013 v €
Príjmy celkom	2 495 647,34	2 643 330,72
z toho :		
Bežné príjmy	2 107 078,00	2 210 607,74
Kapitálové príjmy	196 700,00	200 506,86
Finančné príjmy	181 869,34	195 957,30
Príjmy RO	10 000,00	36 258,82
Výdavky celkom	2 348 319,08	2 566 120,36
z toho :		
Bežné výdavky	872 266,00	1 035 169,45
Kapitálové výdavky	502 000,00	576 194,83
Finančné výdavky	85 620,00	56 453,57
Výdavky RO	888 433,08	898 302,51

Z celkového prebytku 77 210,36 € sa odrátal zostatok nevyčerpaných prostriedkov na rodinné prídavky a dávky v hmotnej núdzi v celkovej sume 138,30 €, dotácia na osvetlenie prechodov pre chodcov od Holcimu v sume 6 700,—.

Prebytok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2013 vo výške 70 372,06 € bol na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva uznesením č. „zo dňa schválený na tvorbu rezervného fondu.

4. Bilancia aktív a pasív v €

4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Majetok spolu	8 790 644,95	8 705 135,39	8 916 627,00	8 916 627,00
Neobežný majetok spolu	7 675 175,46	7 798 997,13	8 028 381,00	8 028 381,00
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	7 655 586,16	7 779 407,83	8 008 792,00	8 008 792,00
Dlhodobý finančný majetok	19 589,30	19 589,30	19 589,00	19 589,00
			0	0
Obežný majetok spolu	1 115 212,63	895 488,07	888 010,00	888 010,00
z toho :			0	0
Zásoby	662,61	360,93	370,00	370,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	448 948,77	409 718,71	422 417,00	422 417,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	224 550,23	257 036,13	230 000,00	230 000,00
Finančné účty	441 051,02	228 372,30	235 223,00	235 223,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0,00	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	256,86	10 650,19	236,00	236,00

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	8 790 644,95	8 705 135,39	8 916 627,00	8 916 627,00
Vlastné imanie	4 580 569,72	4 999 064,04	5 260 361,00	5 260 361,00
z toho :				
Oceňovacie rozdiely				
Fondy				
Výsledok hospodárenia	4 580 569,72	4 999 064,04	5 260 361,00	5 260 361,00
Záväzky	1 916 867,08	1 638 698,40	1 516 872,00	1 516 872,00
z toho :				
Rezervy	19 520,99	20 684,54	21 304,00	21 304,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	781,38	138,30	735,00	735,00
Dlhodobé záväzky	630 984,50	600 386,54	570 386,00	570 386,00
Krátkodobé záväzky	454 321,71	232 046,65	239 007,00	239 007,00
Bankové úvery a výpomoci	811 258,50	785 442,37	685 440,00	685 440,00
Časové rozlíšenie	2 293 208,15	2 067 372,95	2 139 394,00	2 139 394,00

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v €

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	224 550,23	257 036,13
Pohľadávky po lehote splatnosti	11 534,12	11 534,12

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	1 085 306,21	832 433,19
Záväzky po lehote splatnosti		

6. Hospodársky výsledok obce v eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12. 2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	2 511 021,52	2 428 703,66	2 362 620,00	2 550 138,00
50 – Spotrebované nákupy	447 715,28	477 465,58	421 255,00	501 339,00
51 – Služby	413 096,54	440 836,59	388 683,00	462 878,00
52 – Osobné náklady	425 194,54	488 163,08	400 066,00	512 571,00
53 – Dane a poplatky	1 197,01	3 274,93	1 126,00	3 438,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	17 863,69	169,37	16 808,00	183,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	707 989,76	496 298,78	666 148,00	521 112,00
56 – Finančné náklady	54 175,21	41 880,50	50 973,00	43 974,00
57 – Mimoriadne náklady	731,76	0,00	689,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	431 622,47	475 057,77	406 113,00	498 809,00
59 – Dane z príjmov	11 435,26	5 557,06	10 759,00	5 834,00
Výnosy	2 595 996,32	2 681 228,39	2 442 573,00	2 815 289,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	688 746,64	599 149,16	648 042,00	629 106,00
61 – Zmena stavu			0	
62 – Aktivácia			0	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	1 414 845,46	1 435 800,59	1 331 228,00	1 507 637,00
64 – Ostatné výnosy	128 858,92	289 724,97	121 243,00	304 211,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	18 602,52	19 520,99	17 504,00	20 452,00
66 – Finančné výnosy	1 340,35	688,33	1 261,00	722,00
67 – Mimoriadne výnosy			0	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	343 602,43	336 344,35	323 295,00	353 161,00
Hospodársky výsledok účtovný / + kladný HV, - záporný HV /	84 974,80	252 524,73	79 953,00	265 151,00

Hospodársky výsledok (kladný), v sume 252 524,73 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec prijala nasledovné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR Malacky	3 802,28	Rodinné prídavky
2.	Krajský stavebný úrad	4 725,33	Spoločný stavebný úrad
3.	Krajský školský úrad	501 105,00	Školstvo
4.	Obvodný úrad Malacky	3 282,00	Matrika
5.	Obvodný úrad Malacky	1 148,73	Register obyvateľov
6.	KÚŽP Bratislava	365,26	Životné prostredie
7.	Obvodný úrad Malacky	2 809,17	Voľby 2012
8.	KÚpre cestnú dopr. Bratislava	170,20	Miestne komunikácie
9.	ÚPSVaR Malacky	2 159,00	Stravné pre deti v HN
10.	Ministerstvo dopravy	4 967,19	Dotácie na výtlky
11.	ÚPSVaR Malacky	464,80	Školské potreby pre deti v HN
12.	Okresný úrad Bratislava	9 973,00	5% navýšenie nepedag. zam.

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 3/2008 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2013	Suma použitých prostriedkov v roku 2013	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)
FC Rohožník	16 270,00	16 270,00	0
STC – Tenisti	900,00	900,00	0
Pol'ovnícke združenie Hôrka	0,00	0,00	0
OZ SPIDUCH	1 040,00	1 040,00	0
ŠKH Rohožník	2 000,00	2 000,00	0
Únia žien	400,00	400,00	0
SZTP Rohožník	600,00	600,00	0
Minicar Club	1 000,00	1 000,00	0
MC Kvietok	800,00	800,00	0
Slov. ryb. Zväz Rohožník	2 000,00	2 000,00	0
Atletický klub Malacky	0,00	0,00	0
Ostatné športové podujatia	1 118,28	1 118,28	0
SČK Rohožník	700,00	700,00	0
SPOLU	26 828,28	26 828,28	0

7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- nákup pozemkov vo výške 174,- €
- realizácia cesty – Rybník – vo výške 67 694,90 €
- realizácia nového pavilónu MŠ vo výške 405 016,07 €
- kúpa budovy bývalej sýpky 35 000,- €
- rekonštrukcia cesty pri potoku vo výške 68 309,86 €

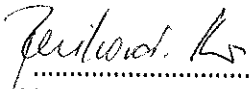
7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

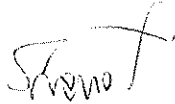
Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- nákup nákladného motorového vozidla na stredisko Technické služby
- výmena detských ihrísk
- zateplenie budovy MŠ
- výstavba parkovacích miest

7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia


.....
Vypracoval/a: Mgr. Maruška Feriková
Michal Kiss


.....
Predkladá: Mgr. Peter Švaral

V Rohožníku dňa 31.1.2014

Prílohy:

- Ročná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky k účtovnej závierke
- Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

Dodatok správy audítora o overení súladu

Výročnej správy s účtovnou závierkou

v zmysle ustanovenia §23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z.

Obecnému zastupiteľstvu obce Rohožník

1. Overili sme priloženú účtovnú závierku obce Rohožník k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 24.4.2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje stanovisko v nasledujúcom znení:

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Rohožník k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

2. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 8-10 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce Rohožník poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.decembru 2013, a sú v súlade so Zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Senica, 24. apríla 2014

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T



Urbanová

Ing.Terézia Urbanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.658